



NARDIELLO
2025

CATALOGO GENERALE GENERAL CATALOGUE

ART. 28

La macchina foratubi (ART. 28) è costruita in acciaio al carbonio con nichelatura chimica altamente resistente alla corrosione e permette di realizzare fori, in qualunque posizione, su reti gas e acqua a media e alta pressione da 1" a 6" fino a 50 BAR (Su richiesta, anche fino ad 80 BAR).

Corsa utile di 280 mm

Cuscinetto a rulli montato sulla bussola porta raccordi che permette una foratura coassiale alla macchina in qualsiasi posizione. O-Ring di tenuta alla pressione, corpo macchina e cuscinetti protetti da corteco.

La macchina è dotata di albero centrale in acciaio al carbonio cromato, valvola di sfianto e doppio fine corsa di sicurezza.

La macchina viene fornita in cassetta metallica con gli stessi accessori del ART.22

The pipe drilling machine (ART.28) is made of carbon steel with chemical nickel plating and it allows to make hole, in any position, on middle and high pressure gas and water pipe-lines from 1" to 6" up to 50 BAR (on request, up to 80 BAR).

Working stroke: 280 mm

Roller bearing mounted on the connector-holder bush to make a coaxial drilling in any position.

O-ring, machine body and bearings are protected by a lip-seal inserted in the bush.

Carbon steel center shaft with chromium plating.

Air-valve placed on the machine and double safety limit switch.

The machine comes supplied in metallic box with the same accessories of ART. 22.



La cassetta contenente la macchina foratubi comprende i seguenti accessori necessari al suo montaggio/funzionamento.

The pipe-drilling machine is supplied in a metallic box with two hole saws, available in the following diameters.

n°	ACCESSORI	CARATTERISTICHE	ACCESSORIES	CHARACTERISTICS
	RACCORDI	porta tazza e seghe a tazza (tipo TA/AV fino a 3" e tipo TAD da 4" a 6") disponibili di serie, in funzione del modello, nei seguenti diametri: 1" (22 mm) - 1.1/4"(30 mm) - 1.1/2"(37 mm) 2"(48 mm) - 2.1/2"(64 mm) - 3"(73 mm) 4"(98 mm) - 5"(121 mm) - 6"(140 mm)	CONNECTOR	hole saw and hole saw carrier connector (TA/AV type up to 3" and TAD type from 4" to 6") available in the following diameter: 1" (22 mm) - 1.1/4"(30 mm) - 1.1/2"(37 mm) 2"(48 mm) - 2.1/2"(64 mm) - 3"(73 mm) 4"(98 mm) - 5"(121 mm) - 6"(140 mm)
1	PROLUNGA	da 150 mm maschio/femmina	EXTENSION	male/female 150 mm
1	PROLUNGA	da 200 mm maschio/femmina	EXTENSION	male/female 200 mm
1	PUNTA	di centraggio	PILOT	drill
1	MANDRINO	esagonale	MANDREL	hexagonal
2	LEVE	montaggio/smontaggio prolunghe	LEVERS	to assemble/disassemble extensions
1	PISTONCINO	scarica pressione	PISTON	to reduce pressure
1	CHIAVE	a cricco	SPANNER	ratchet
1	CHIAVE	esagonale	SPANNER	hexagonal
1	CACCIAVITE	a taglio	SCREWDRIVER	single cut
2	CHIAVE	a settore	SPANNER	wrench
1	LIBRETTO	uso, manutenzione e conformità	HANDBOOK	operation, maintenance and compliance

ART. 28/50

La macchina foratubi (ART. 28/50) è costruita in acciaio al carbonio con nichelatura chimica altamente resistente alla corrosione e permette di realizzare fori, in qualunque posizione, su reti gas e acqua a media e alta pressione da 1" a 6" fino a 50 BAR

(Su richiesta, anche fino ad 80 BAR).

The pipe drilling machine (ART.28/50) is made of carbon steel with chemical nickel plating and it allows to make hole, in any position, on middle and high pressure gas and water pipe-lines from 1" to 6" up to 50 BAR (on request, up to 80 BAR).

WORKING STROKE: 500 MM

CORSA UTILE DI 500 MM



ART. 31

La nuova macchina foratubi per tamponatrici alta pressione (ART. 31) è costruita in acciaio di qualità con trattamento superficiale per alta temperatura e permette di realizzare fori, in qualunque posizione, su reti acqua e gas in alta pressione da 2" a 6" fino a 16 BAR.

Regolazione automatica della pressione di foratura con molle a tazza.

Corsa utile di 320 mm.

Cuscinetto a rulli montato sulla bussola porta raccordi che permette una foratura coassiale alla macchina in qualsiasi posizione.

O-ring di tenuta alla pressione costruiti in materiale per alte temperature e corpo macchina e cuscinetti protetti da corteco a labbro inserito nella bussola.

Valvola di sfiato e fine corsa di sicurezza.

The new pipe drilling machine for high pressure (ART. 31) is made of high quality steel with surface treatment for high temperature and it allows to make hole, in any position, on high pressure from 2" to 6" up to 16 BAR.

Automatic control of drilling pressure through an adjustable spring.

Working stroke: 320 mm.

Roller bearing assembled on the connector-holder bearing bush to allow a coaxial drilling in any position.

O-ring made in material from high temperature and machine body and bearings are protected by a lip-seal inserted in the bush.

Air-valve placed on the machine and safety limit switch.



ART.	PARTI DI RICAMBIO	CARATTERISTICHE	SPARE PARTS	CHARACTERISTICS
152/A/6	 RACCORDO PORTA TAZZA	da 2" - 2, 1/2 - 3"	HOLE SAW CARRIER CONNECTOR	for 2" - 2, 1/2 - 3"
152/A/5	 RACCORDO PORTA TAZZA	da 4" - 5"	HOLE SAW CARRIER CONNECTOR	for 4" - 5"
152/A/4	 RACCORDO PORTA TAZZA	da 6"	HOLE SAW CARRIER CONNECTOR	fo 6"

ART.	PARTI DI RICAMBIO	CARATTERISTICHE	SPARE PARTS	CHARACTERISTICS
176/A	ALBERO PORTA TAPPI DI SICUREZZA PER ALTA PRESSIONE	questo albero è dotato di meccanismo di sganciamento del tappo azionabile dall'esterno in totale sicurezza, evitando pericolosi sganciamenti involontari.	SAFETY PLUG CARRIER SHAFT ON HIGH PRESSURE.	this shaft has a mechanism to unhook the plug in total safety, avoiding dangerous unhooking.
177/A	GHIERA	porta tappo	PLUG CARRIER	ring nut



La cassetta contenente la macchina foratubi comprende i seguenti accessori necessari al suo montaggio/funzionamento.

The pipe-drilling machine is supplied in a metallic box with two hole saws, available in the following diameters.

ART. 500

La macchina foratubi **HYDRAULIC SYSTEM** è costruita in acciaio di qualità con doppia zincatura con gli alberi cromati di scorrimento centrale e laterali in acciaio cromato.

La foratubi è stata progettata e costruita per la realizzazione di fori su reti gas, acqua e teleriscaldamento a bassa, media e alta pressione (MAX 16 BAR).

La macchina è dotata di sistema di regolazione automatico della pressione di foratura, gestita attraverso sistema a molla registrabile.

La tenuta alla pressione è garantita da O-ring, mentre il corpo macchina è protetto da corteco a labbro inserito nella bussola.

Al fine di garantire la sicurezza delle operazioni di foratura sono installati una valvola di sfato e un fine corsa di sicurezza.

Il collegamento macchina/tubazione è garantito attraverso valvola a cuneo gommato per sezionamento linea gas durante le operazioni di taglio.

The **HYDRAULIC SYSTEM** pipe drilling machine is made of double zinc plated high quality steel with main sliding shafts and side shafts of chromium plated steel.

The drilling machine has been designed and built in order to make hole on gas and water and district heating pipe-lines in low and middle and high pressure condition (MAX 16 BAR).

The machine is given a system of automatic control of drilling pressure, run by an adjustable spring.

The pressure seal is guaranteed by an O-Ring, while the body machine is protected by a lip-seal inserted in the bush.

In order to guaranteed the safety of all operations of drilling an air valve and a safety stop are placed on the machine body.

The connection between the machine and the pipe is guaranteed by a rubber wedge-valve for section on gas line durind cut operations.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

- CORSA UTILE 700 mm
- PRESSIONE MASSIMA 170 bar
- PRESSIONE MINIMA 70 bar
- FONTE ALIMENTAZIONE centralina oleoidraulica (non fornita)
- MASSIMA PRESSIONE INTERNO TUBAZIONE 16 bar
- PESO MACCHINA 130 Kg
- PESO MACCHINA CON COMPONENTI MONTATI ca.330 Kg
- SEGHE A TAZZA 8" - 10" - 12"
- PUNTA DI CENTRAGGIO CON DISPOSITIVO
- RECUPERO
- FONDELLO

- WORKING STROKE 700 mm
- MAX PRESSURE 170 bar
- MIN PRESSURE 70 bar
- SUPPLIED BY oil-hydraulic switchboard (not included)
- INTERNAL PIPE MAX PRESSURE 12 bar
- MACHINE WEIGHT 130 Kg
- MAX WEIGHT WITH ALL PARTS SSEMBLES 330 Kg
- HOLE SAWS 8" - 10" - 12"
- PILOT DRILL WITH COUPON RETENTION SYSTEM



ART.	PARTI DI RICAMBIO	CARATTERISTICHE	SPARE PARTS	CHARACTERISTICS
506	 ASTA MILLIMETRICA	per avanzamento manuale	MILLIMETRIC SHAFT	for manual advance
508/8	 SEGA A TAZZA	8" in HSS per acciaio	HOLE SAW	8" hss type hole for steel
508/10	 SEGA A TAZZA	10" in HSS per acciaio	HOLE SAW	10" hss type hole for steel
508/12	 SEGA A TAZZA	12" in HSS per acciaio	HOLE SAW	12" hss type hole for steel
508/14	 SEGA A TAZZA	14" in HSS per acciaio	HOLE SAW	14" hss type hole for steel
508/16	 SEGA A TAZZA	16" in HSS per acciaio	HOLE SAW	16" hss type hole for steel
509/8	 SEGA A TAZZA	8" denti in tungsteno per ghisa	HOLE SAW	8" hole saw tungsten teeth for cast iron
509/10	 SEGA A TAZZA	10" denti in tungsteno per ghisa	HOLE SAW	10" hole saw tungsten teeth for cast iron
509/12	 SEGA A TAZZA	12" denti in tungsteno per ghisa	HOLE SAW	12" hole saw tungsten teeth for cast iron
509/14	 SEGA A TAZZA	14" denti in tungsteno per ghisa	HOLE SAW	14" hole saw tungsten teeth for cast iron
509/16	 SEGA A TAZZA	16" denti in tungsteno per ghisa	HOLE SAW	16" hole saw tungsten teeth for cast iron
513/8	 RACCORDO PORTA TAZZA	8"	HOLE SAW CUTTER CARRIER	8"
513/10	 RACCORDO PORTA TAZZA	10"	HOLE SAW CUTTER CARRIER	10"
513/12	 RACCORDO PORTA TAZZA	12"	HOLE SAW CUTTER CARRIER	12"
514/8	 FONDELLO	8" - 10" - 12"	CASE BACK	8" - 10" - 12"
514/10	 FONDELLO	8" - 10" - 12"	CASE BACK	8" - 10" - 12"
514/12	 FONDELLO	8" - 10" - 12"	CASE BACK	8" - 10" - 12"
514/14	 FONDELLO	14" - 16"	CASE BACK	14" - 16"
514/16	 FONDELLO	14" - 16"	CASE BACK	14" - 16"
518	 PUNTA	Per recupero fondello DN.16 per acciaio e ghisa	PILOT DRILL	With coupon retention system for steel and cast iron



ACCESSORI ACCESSORIES

SISTEMI DI FORATURA_DRILLING SYSTEM

ART. 600

La ASPID è una compatta centralina idraulica con motore a benzina da 9 Hp - avviamento a strappo. Le sue dimensioni molto contenute le assicurano il primato di più piccola centralina nel suo genere sul mercato.

La macchina fornisce una portata di 20 l/min ed una pressione di 140 bar, può azionare utensili idraulici del gruppo C dello standard EHTMA. La ASPID ha molti componenti in comune con le centraline più grandi ed è costruita in ogni sua parte per assicurare il massimo di prestazioni, affidabilità e trasportabilità.

I suoi punti di forza sono la silenziosità, la leggerezza e la robustezza che la rendono ideale nei lavori urbani, nelle attività di noleggio e negli impieghi professionali in genere.

ASPID is a compact power pack with 9 hp petrol engine recoil start, thanks to the little dimensions the pack can be considered the smallest on the market.

ASPID supplies an hydraulic flow of 20 l/min with pressure of 140 bar so it can power tools of group C of EHTMA standard.

Every part of ASPID is manufactured to assure the maximum of performances, transportability and reliability. Its points of strength are the quietness and the robustness that make its use ideal in the construction, in the rental activities and in the professional works in general.



VANTAGGI_ADVANTAGES

- ROBUSTISSIMO TELAIO IN TUBO QUADRO DI ACCIAIO INOX CON ANELLO DI SOLLEVAMENTO
- ACCELERAZIONE AUTOMATICA CON PISTONCINO RIDUCE RUMORI E CONSUMI
- INNESTI RAPIDI MONTATI SU RACCORDI GIREVOLI A SCOMPARSA ANTIURTO
- RADIATORE OLIO INSTALLATO SULLA LINEA DI ASPIRAZIONE AL RIPARO DA DANNOSE PULSAZIONI DI PRESSIONE
- SCAMBIO TERMICO ARIA OLIO AD ALTA EFFICIENZA IDEALE PER CLIMI TORRIDO
- IL LUNGO MANIGLIONE ANTERIORE E LE IMPUGNATURE LATERALI GARANTISCONO UNA IDEALE MANEGGEVOLEZZA
- RUOTE DI GRANDE DIAMETRO PER UNA FACILE MOVIMENTAZIONE SU TERRENI ACCIDENTATI

- ROBUST FRAME IN STAINLESS STEEL SQUARE TUBES W/TH BENDABLE LIFTING EYE
- POWER ON DEMAND ACCELERATION RAM LIMITS NO/SE AND FUEL CONSUMPTION
- QUICK COUPLERS INSTALLED ON SWIVEL FITTINGS PROTECT AGAINST IMPACTS
- O/L COOLER INSTALLED ON SUCTION LINE AVOIDS DAMAGEFUL PRESSURE PULSATIONS
- HIGH EFFICIENCY O/L TEMPERATURE CONTROL IDEAL FOR TROPICAL CLIMATES
- FRONT BENDING HANDLE PLUS LATERAL HANDLES ASSURE PROTECTION AND IDEAL MANEUVRABILITY
- LARGE WHEELS FOR EASY MOVEMENTS ON ALL TERRAINS

CARATTERISTICHE DEL MOTORE_ENGINE CHARACTERISTICS

- MOTORE TIPO MONOCILINDRICO 4 TEMPI
- POTENZA 9 HP
- AVVIAMENTO A STRAPPO
- CARBURANTE BENZINA VERDE
- ENGINE TYPE SINGLE CYLINDER 4 STROKE
- POWER 9 HP
- STARTING RECOIL
- FUEL UNLEADED PETROL

CARATTERISTICHE IDRAULICHE_HYDRAULIC CHARACTERISTICS

- PORTATA 20 l/min
- PRESSIONE MAX 140 BAR
- CAPACITÀ SERBATOIO OLIO 7 l
- LUNGHEZZA DEI TUBI 7 m
- FLOW 20 l/min - 5.3 gpm
- PRESSURE MAX 140 BAR - 2000 PSI
- OIL TANK CAPACITY 7 l
- STN HOSE LENGTH 7 m

PESO E DIMENSIONI_WEIGHT AND DIMENSIONS

- PESO CON LIQUIDI 66 Kg
- ALTEZZA 57 cm
- LUNGHEZZA 65 cm
- LARGHEZZA 47 cm
- WEIGHT WITH LIQUIDS 66 Kg
- HEIGHT 57 cm
- LENGTH 65 cm
- WIDTH 47 cm

ART. 179

Motore idraulico progettato per effettuare la rotazione di macchine foratubi usate nella manutenzione di reti gas e acqua. Con regolazione sia della coppia che della velocità, con comando di avvio a manopola e ritorno automatico a molla per una massima sicurezza da parte dell'operatore.

- Pressione di esercizio 90-180bar
- Numero di giri al minuto: 0-600

Hydraulic motor for two senses rotation of pipe drilling machines, used in the maintenance of gas and water pipelines, when spark and electric shock free operations are needed.

Type with and torque regulation, with a control handle and a spring return to assure total safety of the operator.

- Operating pressure 90-180bar
- Rotation speed adjustable: 0-600 RPM



ART. 178

Motore pneumatico completo di bussola quadrata 1,2" per art.22,35,26 con attacco a baionetta.

- Pressione di alimentazione 6.3 bar
- Velocità a vuoto 50 rpm oppure 95 rpm
- Consumo aria circa 500 litri/minuto

Pneumatic engine with square bush 1/2" for art.22,35,26 with bayonet connection.

- Working pressure 6.3 bar
- Free speed 50 rpm or 95 rpm
- Air consumption approximately 500 litres/minute





SISTEMI DI TAMPONATURA
BUFFERING SYSTEM

INDICE

INDEX

<input type="checkbox"/>	DA 2" A 6" MAX 5 BAR_FROM 2" TO 6" MAX 5 BARS	pag. 37
<input type="checkbox"/>	DA 8" A 12" MAX 5 BAR_FROM 8" TO 16" MAX 5 BARS	pag. 47
<input type="checkbox"/>	DA 2" A 12" MAX 12 BAR_FROM 2" TO 12" MAX 12 BARS	pag. 51
<input type="checkbox"/>	MINI TAMPONATRICE_MINI TAMPON MACHINE	pag. 55
<input type="checkbox"/>	SYSTEM BAG_SYSTEM BAG	pag. 59
<input type="checkbox"/>	PISTONI OTTURATORI_OBTURATOR PISTONS	pag. 65
<input type="checkbox"/>	SFERE E SEMISFERE DI CHIUSURA CLOSING SPHERES AND HEMISPHERES	pag. 69
<input type="checkbox"/>	PALLONI OTTURATORI_OBTURATOR BALLS	pag. 74



DA 2" A 6" MAX 5 BAR
FROM 2" TO 6" MAX 5 BAR

Il nuovo sistema di tamponatura fornito dalla nostra ditta, costituito dalla nuova macchina tamponatrice accoppiata alla valvola piatta, può essere utilizzato per lavori su reti gas e acqua in bassa e media pressione, con risultati ottimali e in condizione di totale sicurezza.

La nuova macchina tamponatrice:

- E' costruita in acciaio di qualità
- Costruita in un unico blocco non saldato con sistema di autocentraggio innovativo che rende molto più facile e sicuro l'inserimento longitudinale della macchina stessa nel tubo stesso evitando il rischio di disallineamento e rotazione involontaria della macchina stessa
- La sua campana e predisposta con valvola a sfera per eventuale by-pass
- L'anello in gomma, con spigoli arrotondati anti taglio, ha una durezza di 120kg/cm3
- La coppia conica è costruita con materiale anti usura di nuova concezione.

E' disponibile nei seguenti modelli:

TIPO TAMPONATRICE PLUGGING MACHINE	DIAMETRO VALVOLA BY-PASS BY-PASS VALVE DIAMETER	PESO WEIGHT	ESPANSIONE GOMMA RUBBER EXPANSION	DIAMETRO SEGA A TAZZA PER FORI HOLE SAW DIAMETER
2"	1. 1/4"	5 Kg	48-61 mm	50/51 mm
2.1/2"	1.1/2"	6 Kg	62-78 mm	64 mm
3"	1.1/2"	7 Kg	76-94 mm	76 mm
4"	2"	10 Kg	96-120 mm	98 mm
5"	2"	11 Kg	119-145 mm	121 mm
6"	2.1/2"	18 Kg	140-172 mm	140 mm

La valvola piatta, da accoppiare alla macchina tamponatrice, è costruita interamente in acciaio di qualità protetto da doppia zincatura ed è dotata di equalizzatore interno di pressione che consente una facile apertura quando si ha una elevata differenza di pressione all'interno della valvola stessa. Viene fornita nei modelli indicati nella seguente tabella:

MODELLO MACCHINA MACHINE MODEL	PASSAGGIO TOTALE TOTAL PASSAGE	SPESSORE TOTALE TOTAL THICKNESS	DIAMETRO ESTERNO EXTERNAL DIAMETER	PESO WEIGHT
art.001 2"-2.1/2"-3"	83 mm	105 mm	254 mm	14 kg
art.002 4"-5"	130 mm	105 mm	335 mm	24 kg
art.003 6"	155 mm	125 mm	392 mm	38 kg

The new plugging system provided by our firm, consisting of a plugging machine with a flat valve and can be work on gas and water pipe lines at low and middle pressure, with excellent results and in total safety.

The new plugging machine:

- is built with high quality steel
- has a one-body structure without weldings. Compared with the old system, it's more stable and the sealing guarantee is two times higher than the old plugging system. The longitudinal insertion of the machine into the pipe is quite easy and safe, thanks to the upper part rounded with the same radius of the hole in the duct; for this reason we can avoid the risk of misalignment and unintentional rotation of the machine.
- ball valve for possible by-pass
- rubber ring with anti-cut rounded edge and an hardness of 120kg/cm3
- new anti-wear material.

Available in the following model:

ART. 001

Modello di tamponatrice per diametri 2" 2.1/2" e 3". La cassetta contenente la macchina tamponatrice art.001 comprende i seguenti accessori necessari al suo montaggio e funzionamento:

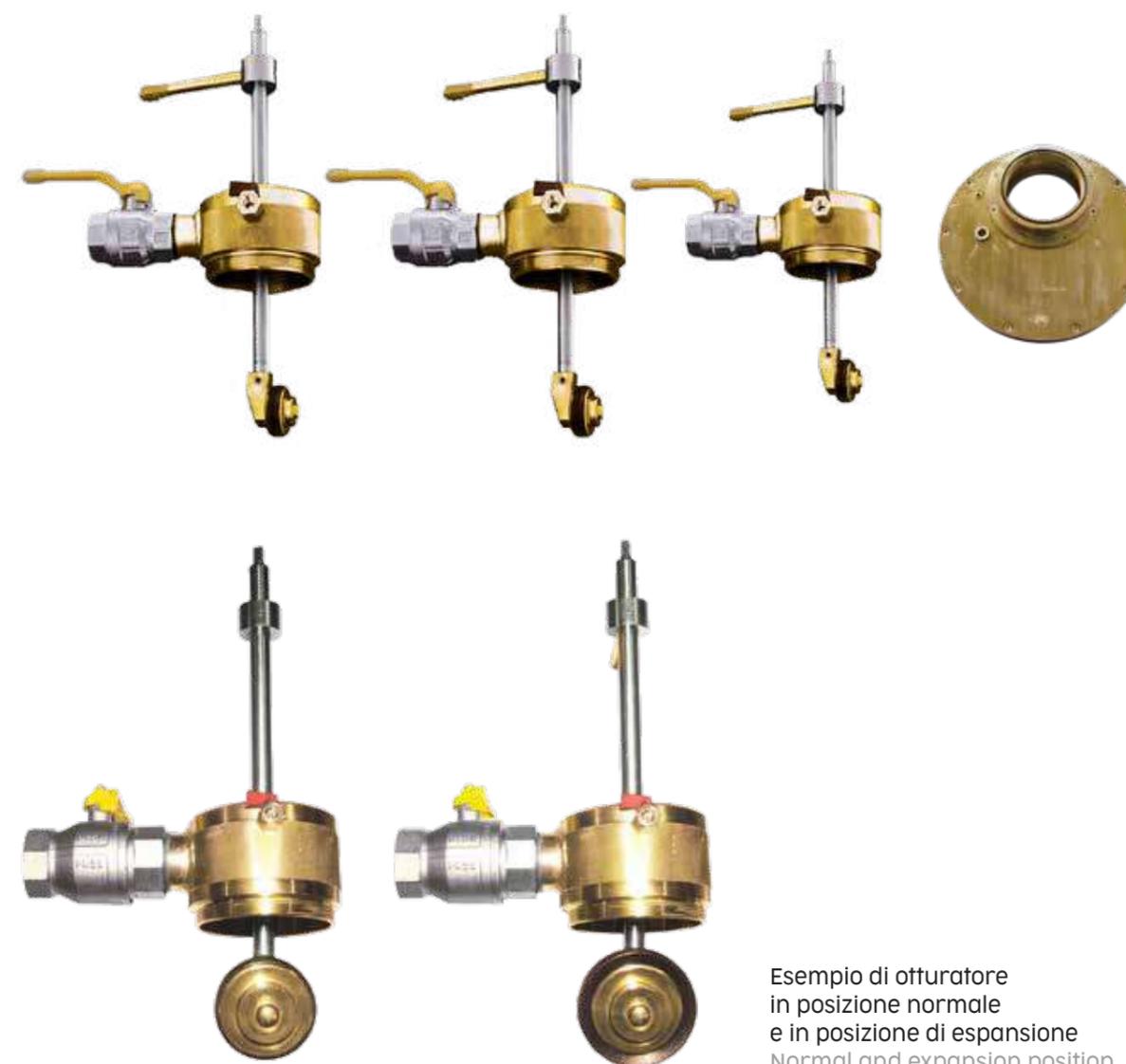
- N.1 valvola piatta completa di 3 ghiera di riduzione inferiore e 1 superiore
- N.3 tamponi di espansione (2"-2.1/2"-3") completi di campana con valvola di uscita per bypass
- N.1 serie di anelli in gomma di ricambio
- N.1 serie chiavi d'uso
- N.1 libretto uso, manutenzione e conformità

La valvola piatta di questo articolo può essere utilizzata per derivazioni in bassa e media pressione (5 bar) senza fuoriuscita di gas attraverso raccordi a T da 2"-2.1/2"-3".

Plugging machine model for 2" 2.1/2" e 3" diameters. The box containing the plugging machine include the following attachments necessary to assemble it:

- N.1 flat valve with 3 lower reduction ring nuts and 1
- N.3 upper reduction ring nut expansions plugs (2"-2.1/2"-3") with blowdown valve for by-pass
- N.1 series of spare rubber rings
- N.1 series of wrenches
- N.1 operation, maintenance and compliance andbook

The flat valve can be used for low and middle pressure (5 bar) without gas leak trough union fees 2"-2.1/2"-3".



Esempio di otturatore in posizione normale e in posizione di espansione
Normal and expansion position

ART. 002

Modello di tamponatrice per diametri 4" e 5". La cassetta contenente la macchina tamponatrice art.002 comprende i seguenti accessori necessari al suo montaggio e funzionamento:

- N.1 valvola piatta completa di 2 ghiera di riduzione inferiore e 1 superiore
- N.2 tamponi di espansione (4"-5") completi di campana con valvola di uscita per by-pass
- N.1 serie di anelli in gomma di ricambio
- N.1 serie chiavi d'uso
- N.1 libretto uso, manutenzione e conformità

La valvola piatta di questo articolo può essere utilizzata per derivazioni in bassa e media pressione (5 bar) senza fuoriuscita di gas attraverso raccordi a T da 4" e 5".

Plugging machine model for 4" and 5" diameters. The box containing the plugging machine include the following attachments necessary to assemble it:

- N.1 flat valve with 2 lower reduction ring nuts and 1 upper reduction ring nut
- N.2 expansions plugs (4"-5") with blowdown valve for by-pass
- N.1 series of spare rubber rings
- N.1 series of wrenches
- N.1 operation, maintenance and compliance handbook

The flat valve can be used for low and middle pressure (5 bar) without gas leak trough union tees 4" and 5".



ART. 003

Modello di tamponatrice per diametri 6". La cassetta contenente la macchina tamponatrice art.003 comprende i seguenti accessori necessari al suo montaggio e funzionamento:

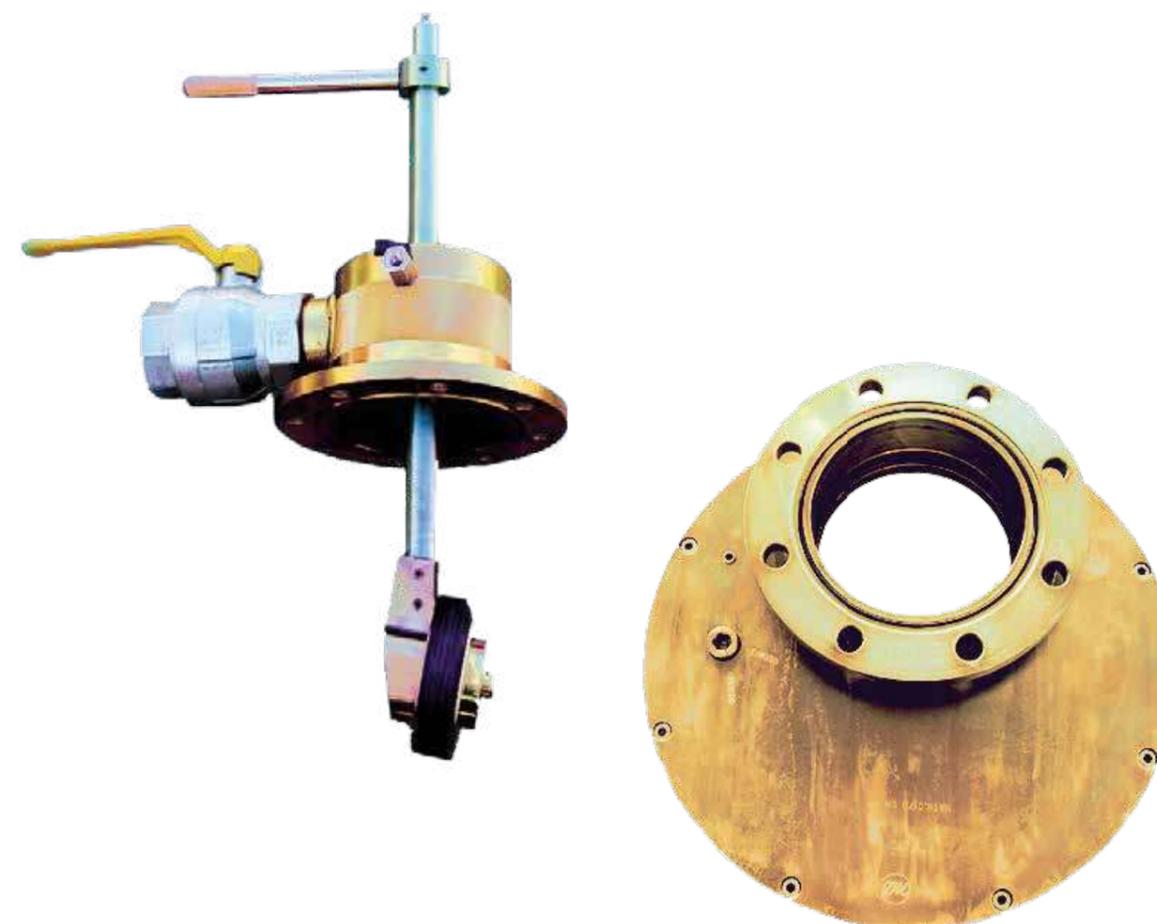
- N.1 valvola piatta flangiata completa di ghiera inferiore e superiore
- N.1 tampone di espansione (6") completo di campana con valvola di uscita per by-pass
- N.1 anello in gomma di ricambio
- N.1 serie chiavi d'uso
- N.1 libretto uso, manutenzione e conformità

La valvola piatta di questo articolo può essere utilizzata per derivazioni in bassa e media pressione (5 bar) senza fuoriuscita di gas attraverso raccordi a T da 6" di nostra produzione, vedi art.187.

Plugging machine model for 6" diameters. The box containing the plugging machine include the following attachments necessary to assemble it:

- N.1 flanged flat valve with lower and upper reduction ring nut
- N.1 expansions plugs (6") with blowdown valve for by-pass
- N.1 spare rubber ring
- N.1 series of wrenches
- N.1 operation, maintenance and compliance handbook

The flat valve can be used for low and middle pressure (5 bar) without gas leak trough union tees 6" produced by our firm (art.187).



Tutte le valvole possono essere costruite su richiesta in ALLUMINIO "ERGA".
All valves can be built on request in "ERGA" ALUMINUM.

RACCORDO MULTIUSO CON VISORE



Esempio di utilizzo con asta porta tappi
Example of application with plug carrier



Max 5 BAR



ART. 403/3

Raccordo con visore per diametri 2" -2,1/2"-3"
Connector with trasparent upper side for 2"-2,1/2"-3"



ART. 403/6

Raccordo con visore per diametri 6"
Connector with trasparent upper side for 6"



ART. 403/5

Raccordo con visore per diametri 4" e 5"
Connector with trasparent upper side for 4" e 5"



ART. 406

Asta porta tappo per raccordo con visore
Plug carrier shaft for connector with trasparent upper side.



ART. 259

Chiave a cricco da 3/8" per manovra di espansione asta tamponatrice per DN 3"-4"-5"-6".
Ratchet spanner of 3/8" for expansion of the rod of the plugging machine DN 3"-4"-5"-6".



ART. 257

Anello per tamponatrici, costruito in gomma naturale con spigoli arrotondati anti taglio.
Ring for plugging machine, in natural rubber with anti-cut rounded corners.



ART. 408

Asta porta magnete per recupero trucioli
Magnet carrier shaft.



ART. 260

Chiave a cricco da 1/4" per manovra di espansione asta tamponatrice per DN 2"-2,1/2".
Ratchet spanner of 1/4" for expansion of the rod of the plugging machine DN 2"-2,1/2".



ART. 258

Chiave apertura/chiusura valvola.
Wrench to open/close valves.



ART. V1

Passaggio totale 43 mm - Ghiera superiore DN 2" adatta per raccordi a T media pressione DN 1"-1,1/4"-1,1/2" e per T con otturatore DN 1"-1/2".
Total passage 43 mm - Top ring nut DN 2" fit for middle pressure union tees DN 1"-1,1/4"-1,1/2" and for union tees with spear valve DN 1"-1/2".



ART. V2

Passaggio totale 63 mm - Ghiera superiore DN 2,1/2" adatta per raccordi a T media pressione DN 1"-1,1/4"-1,1/2"-2".
Total passage 63 mm - Top ring nut DN 2,1/2" fit for middle pressure union tees DN 1"-1,1/4"-1,1/2"-2".



ART. V3

Passaggio totale 83 mm - Ghiera superiore DN 4" adatta per raccordi a T media pressione DN 2,1/2" e 3" solo art.186 con collare.
Total passage 83 mm - Top ring nut DN 4" fit for middle pressure union tees DN 2,1/2" and 3" only for art. 186 with collar.



ART. V4

Passaggio totale 130 mm - Ghiera superiore DN 5" adatta per raccordi a T media pressione DN 3"-4"-5".
Total passage 130 mm - Top ring nut DN 5" fit for middle pressure union tees DN 3"-4"-5".



ART. V5

Passaggio totale 155 mm - Valvola flangiata con contro flangia superiore filettata DN 6" adatta per raccordi a T flangiati DN 6" come art.187.
Total passage 130 mm - Flanged valve with top threaded companion flange DN 6" fit for flanged union tees DN 6" like art. 187.



Tutte le valvole, esclusa la V1, sono dotate di equalizzatore di pressione interno, per facilitare l'apertura della valvola e possono essere costruite su richiesta in ALLUMINIO "ERGA".

All the valves, V1 excluded, are equipped with internal pressure equalizer in order to facilitate the opening of the valve and can be built on request in "ERGA" ALUMINUM.

ART. 261

Ghiera di riduzione per valvola piatta da 2"-2,1/2" e 3" da montare su raccordi con collare.
Reduction ring nut for flat valve with 2"-2,1/2" and 3" diameter, to set on union tees with collar.



ART. 263

Ghiera di riduzione per valvola piatta da 4" e 5" da montare su raccordi con collare.
Reduction ring nut for flat valve with 4" and 5" diameter, to set on union tees with collar.



ART. 262

Ghiera di riduzione per valvola piatta da 2"-2,1/2" e 3" da montare su raccordi senza collare.
Reduction ring nut for flat valve with 2"-2,1/2" and 3" diameter, to set on union tees without collar.



ART. 264

Ghiera di riduzione per valvola piatta da 4" e 5" da montare su raccordi senza collare.
Reduction ring nut for flat valve with 4" and 5" diameter, to set on union tees without collar.

